

INTERIOR TRIM SISUSTUSRIMA
INREDNINGSLISTEN VIIMISTLUSLIISTUD



CELLO

20 x 42 x 2680 mm

GB End-punched, finger-extended pine,
white wax, 6 pcs

FI Päätypontattu sormijatkettu mänty,
valkovahattu, 6 kpl

SE Ändspåntad, fingerskarvad tall,
vitvaxad, 6 st

EE Otsastantsitud, sõrmjätkatud mänd,
vahatatud, 6 tk

K

Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för
• Produsert for • Toodetud • Ražošanas pasūtītājs
• Kieno uzsakymu pagaminta • Kesko Corporation
Building and technical trade, Työpajankatu 12,
FI- 00580 Helsinki © Kesko 2022. Made in Finland.

Packaging/Pakaus/Förpackning/Pakend

Paper label/
Paperi-etiketti/
Papperetikett/
Papersilt

Plastic film/
Muovikalvo/
Plastfilm/
Plastkile

22
PAP

04
PE-LD

6 438313 683216

502416658

CE

M1
RAKENNUSMATERIAALUN
PÄÄSTÖLUOKKA

GB

PREPARATIONS PRIOR TO INSTALLATION

- Interior trims should be stored in a dry place away from rain and sunlight.
- Before installation, allow the temperature and humidity of the trim to equalise with the conditions at the installation site. For this, store loosely stacked for about a week. Do not open the packages completely before installation. It is sufficient to open the ends of the package to dissipate any moisture.
- The temperature at the installation site should be around 20°C and the relative humidity 40-60%.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- Pine interior trims are for indoor use only.
- Use a finishing nail gun to fix the trim. Use mounting adhesive or towelling when fixing on a stone wall. When fixing with screws, the piece must have pre-drilled holes to prevent cracking. Fix the piece to the surface at intervals of about 60 cm. Before fixing, press the piece firmly against the mounting surface.
- Ensure that products have the same batch number.

DO NOT INSTALL DEFECTIVE PRODUCT!

MATERIALS INSTALLED WITH VISIBLE DEFECTS ARE NOT COVERED UNDER WARRANTY!

FI

ASENNUSTYÖN VALMISTELU

- Sisustusrimat tulee varastoida kuivassa paikassa suoressa sateelta ja auringon valolta.
- Ennen asentamista, anna rimojen lämpötilan ja kosteuden tasaantua asennuspaikan olosuhteisiin väljästi pinottuna noin viikon ajan. Älä avaa paketteja kokonaan ennen asentamista, riittää kun avaa paketin päät mahdollisen kosteuden poistamiseksi.
- Asennuspaikan lämpötilan tulisi olla n. 20°C ja ilman suhteellinen kosteus 40-60%.

ASENNUSOHJE

- Mänty sisustusrima on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Kiinnitä rima viimeistelynaulaimella. Kiviseinään kiinnitys asennusliimalla tai propaamalla. Ruuvilla kiinnitettäessä kappale on esireiittävä halkeamisen estämiseksi. Kiinnitä kappale taustaan noin 60 cm välein. Ennen kiinnitystä paina kappale tiiviisti asennuspintaa vasten.
- Tarkista, että tuotteissa sama eränumero.

ÄLÄ ASENNAA VIALLISTA TUOTETTA.

ASENNETTU TUOTE ON HYVÄSYTTY TUOTE!

SE

FÖRBEREDELSE INFÖR MONTERING

- Inredningslisterna måste förvaras på en torr plats, skyddade mot regn och solljus.
- Före montering måste du låta listernas temperatur och fuktinnehåll stabiliseras enligt monteringsplatsens förhållanden i ungefär en vecka och förvara dem löst staplade. Öppna inte paket helt innan montering, det räcker att du öppnar ändarna på paketet för att avlägsna fukt.
- Temperaturen på monteringsplatsen bör vara ca 20 °C och luftens relativ fuktighet 40–60 %.

MONTERINGSANVISNING

- Inredningslisten av tall är endast avsedd för inomhusbruk.
- Fäst listen med spikpistol. Montering på stenvägg med monteringslim eller pluggning. Vid montering med skruv måste man göra ett hål i delen på förhand för att förhindra sprickbildning. Fäst delen på underlaget med cirka 60 cm mellanrum. Tryck delen ordentligt mot monteringsytan innan du fäster den.
- Kontrollera att produkter har samma batchnummer.

INSTALLERA INTE DEFEKT PRODUKT!

MATERIAL SOM INSTALLERAS MED SYNLIGA DEFEKTER OMFATTAS INTE AV GARANTIN!

EE

ETTEVALMISTUS PAIGALDAMISEKS

- Viimistlusliiste tuleb hoida kuivas kohas kaitstuna vihma ja otsesta päikesevalguse eest.
- Enne paigaldamist laske liistudel avaralt virnastatuna umbes nädal aega seista, et nende temperatuur ja niiskus ühtlustuks paigalduskoha tingimustega. Ärge avage pakendeid enne paigaldamist tervikuna, piisab kui niiskuse eemaldamiseks avada pakendi ots.

- Paigalduskoha temperatuur peab olema u 20 °C ja suhteline õhuniiskus 40-60%.

PAIGALDUSJUHISED

- Viimistlusliistud on mõeldud kasutamiseks vaid sisetingimustes.

- Kinnitage liistud viimistluspüstoliga. Kiviseinale paigaldamisel kasutage vastavat liimi või tüübleid. Krividega kinnitamisel tuleb liistu lõhenemise vältimiseks auk ette puurida.

Krividega kinnitamisel jätkke kinnituste vahelle umbes 60cm ruumi. Enne kinnitamist suruge liist tihedalt paigalduspinna vastu.

- Kontrollige, kas toodetel on sama partii number.

ÄRGE PAIGALDAGE KAHJUSTATUD LIISTE! GARANTII EI KATA JUBA KAHJUSTATUNA SEINA PAIGALDATUD LIISTE!